



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE  
DIDA  
DIPARTIMENTO DI  
ARCHITETTURA

ATENEUM INTERNATIONALE  
Università per Stranieri di Siena

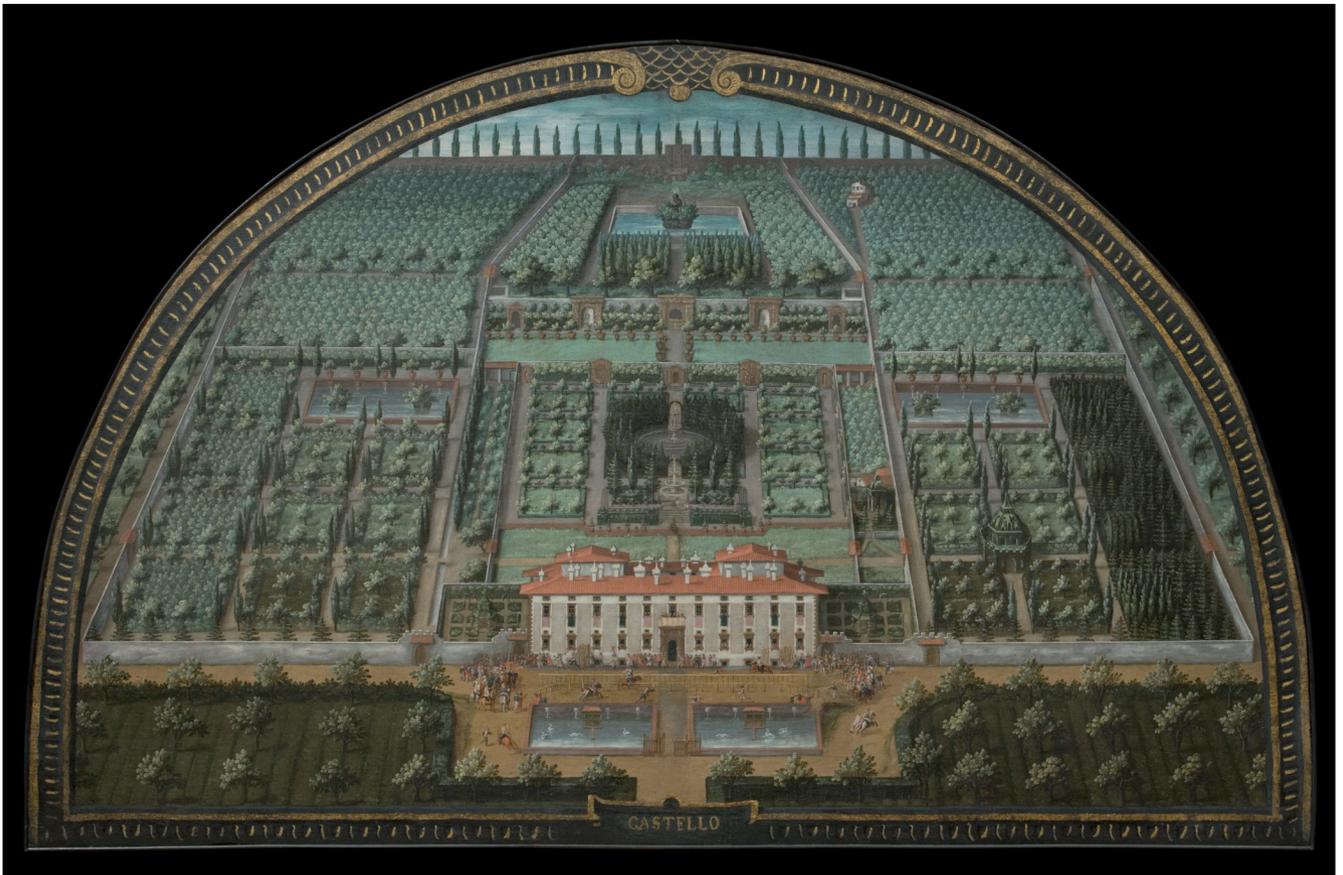
POLO MUSEALE  
della TOSCANA

Soprintendenza Archeologia  
Belle Arti e Paesaggio per la  
città metropolitana di Firenze  
e le province di Pistoia e Prato

École Pratique  
des Hautes Études

PSL  
RESEARCH UNIVERSITY PARIS

histara  
histoire de l'art, des représentations,  
des pratiques et des cultures administratives



CONVEGNO INTERNAZIONALE  
**IL RINASCIMENTO DELLE GROTTI**  
**NATURA, ARTE E ARCHITETTURA**  
**FRA ITALIA E FRANCIA NEL CINQUECENTO**

A CURA DI  
EMANUELA FERRETTI  
SABINE FROMMEL  
ALESSANDRA GIANNOTTI  
MARCO MOZZO

CONFÉRENCE INTERNATIONALE  
**LA RENAISSANCE DES GROTTES**  
**NATURE, ART ET ARCHITECTURE**  
**ENTRE ITALIE ET FRANCE AU XVI SIÈCLE**

PAR  
EMANUELA FERRETTI  
SABINE FROMMEL  
ALESSANDRA GIANNOTTI  
MARCO MOZZO

22 febbraio 2018, Villa Medicea di Castello | Accademia della Crusca

**ENTI ORGANIZZATORI**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE, DIDA DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA  
UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA - ATENEUM INTERNATIONALE  
POLO MUSEALE DELLA TOSCANA  
SOPRINTENDENZA ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO PER LA CITTÀ METROPOLITANA DI FIRENZE  
ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES, PSL (ÉQUIPE HISTARA)  
ACCADEMIA DELLA CRUSCA

**PROGRAMMA**

9.45	SOPRALLUOGO AL CANTIERE DELLA "GROTTA DEGLI ANIMALI" a cura della Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la Città metropolitana di Firenze   RISERVATO AI CONVEGNISTI
12.30	PAUSA PRANZO
14.00	APERTURA DEI LAVORI
	SALUTI Nicoletta Maraschio   <i>Presidente onoraria dell'Accademia della Crusca</i> Stefano Casciù   <i>Direttore del Polo Museale della Toscana</i> Marco Mozzo   <i>Direttore della Villa Medicea della Petraia e del Giardino della Villa di Castello</i>
	INTRODUZIONE Sabine Frommel   <i>École Pratique des Hautes Études, PSL (équipe HISTARA)</i>
14.45	PRIMA SESSIONE <b>Le grotte nell'Europa del Cinquecento fra arte e architettura</b> Presiede Lauro Magnani   <i>Università degli Studi di Genova</i> Emanuela Ferretti   <i>Università degli Studi di Firenze</i> IL NINFEIO DI EGERIA SULLA VIA APPIA E LA GROTTA DEGLI ANIMALI DI CASTELLO: L'ANTICO, IL MITO E L'ARCHITETTURA FRA FIRENZE E ROMA Alessandra Giannotti   <i>Università per Stranieri di Siena</i> LA GROTTA GENITRICE: DAL MITO CLASSICO ALLO ZOO DI PIETRA Kristina Deutsch   <i>WWU Münster</i> GROTTE, BAIN ET JARDIN : LEUR LIEN DANS LES CHÂTEAUX DES WITTELSBACH PENDANT LA RENAISSANCE
15.30	SECONDA SESSIONE <b>Le Grotte nell'Europa del Cinquecento: rilievi, indagini strumentali, analisi diagnostica e analisi strumentale</b> Presiede Valerio Tesi   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i> Grazia Tucci   <i>Università degli Studi di Firenze</i> IL RILIEVO DELLA GROTTA DEGLI ANIMALI. MODELLAZIONE DIGITALE DI UNA 'MACCHINA IDRALICA' DEL CINQUECENTO Pietro Matracchi   <i>Università degli Studi di Firenze</i> Elisa Targetti LE LIMONAIIE DEL GIARDINO DI VILLA CASTELLO. RILIEVI E PRIME ACQUISIZIONI Bruno Bentz   <i>Docteur en archéologie, Omage (France)</i> NOISY : LES VESTIGES DU DÉCOR DE LA GROTTA D'ALBERT DE GONDI (VERS 1582)
16.15	PAUSA
16.30	TERZA SESSIONE <b>La Grotta degli Animali: i restauri</b> Presiede Marco Mozzo   <i>Direttore della Villa Medicea della Petraia e del Giardino della Villa di Castello</i> Alessandra Griffo   <i>Le Gallerie degli Uffizi</i> DENTRO E FUORI LA GROTTA: OSSERVAZIONI, QUESITI, PROPOSTE Hosea Scelza   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i> IL PROGETTO DELLA CONSCENZA. INDAGINI, ACCERTAMENTI E STUDI PER LA CONSERVAZIONE E IL RESTAURO Valerio Tesi   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i> PRIME NOTE SUL RESTAURO DELLA GROTTA DEGLI ANIMALI
17.15	TAVOLA ROTONDA Marco Calafati   <i>Università degli Studi di Firenze</i> Sabine Frommel   <i>École Pratique des Hautes Études, PSL (équipe HISTARA)</i> Stephanie Hanke   <i>Kunsthistorisches Institut in Florenz</i> Emmanuel Lurin   <i>Université Paris-Sorbonne (Paris-IV)</i> Lauro Magnani   <i>Università degli Studi di Genova</i>
18.30	FINE DEI LAVORI

**COMITATO SCIENTIFICO**

STEFANO CASCIÙ | EMANUELA FERRETTI | SABINE FROMMEL | PAOLO GALEOTTI | ALESSANDRA GIANNOTTI | ALESSANDRA GRIFFO | MARCO MOZZO | HOSEA SCELZA | VALERIO TESI

**SEGRETERIA SCIENTIFICA**

ELEONORA CAGGIATI | eleonora.caggiati@unifi.it